

# INDEX

# LANDSCHAFT NATUR SKULPTUR HOLZ KULTUR ART

3

Land Art in einer Schwarzwaldgemeinde <sup>DE</sup>  
Land art in a Black Forest community <sup>EN</sup>  
Une œuvre de land art dans une commune de la Forêt-Noire <sup>FR</sup>  
Bürgermeister Uwe Gaiser, Oppenau

4

NATUR: das Konzept <sup>DE</sup>  
NATUR: the Concept <sup>EN</sup>  
NATUR: le concepte <sup>FR</sup>

5

Zur Konstruktion im luftigen Reallabor <sup>DE</sup>  
About the Construction Design in the Breezy Living Lab <sup>EN</sup>  
La construction dans le laboratoire réel en plein air <sup>FR</sup>

6

Making off. Von der Idee zur Skulptur <sup>DE</sup>  
From the Idea to the Sculpture <sup>EN</sup>  
De l'idée à la sculpture <sup>FR</sup>  
Miriam Seidler

8

Was heisst „die“ Natur? Gedanken zum einem Naturvertrag. <sup>DE</sup>  
What does "Nature" Mean? Thoughts on a Natural Contract <sup>EN</sup>  
Comment définir «la» nature? Réflexions sur un CONTRAT NATUREL <sup>FR</sup>  
Tim Otto Roth & Miriam Seidler

7

NATUR ist überall <sup>DE</sup>  
NATUR is Everywhere <sup>EN</sup>  
NATUR est partout <sup>FR</sup>  
Dr. Sebastian Baden, Direktor Schirn Kunsthalle, Frankfurt a.M.

10

Wo Natur draufsteht, ist Natur drin. <sup>DE</sup>  
Eine Ausstellung von Tim Otto Roth und Miriam Seidler  
Where NATUR is on it, Nature is in it – Exhibition <sup>EN</sup>  
Si c'est écrit NATUR(E), ça doit contenir de la nature –  
Exposition <sup>FR</sup>

12

Resonanzen. Miriam Seidler & Tim Otto Roth im Gespräch mit dem  
Soziologen Hartmut Rosa <sup>DE</sup>  
Resonance. Miriam Seidler & Tim Otto Roth in Conversation with  
Sociologist Hartmut Rosa <sup>EN</sup>  
Résonances. Entretien de Miriam Seidler & Tim Otto Roth avec le  
sociologue Hartmut Rosa <sup>FR</sup>

14

Keine Natur ohne Kunst und Kultur <sup>DE</sup>  
Without Art and Culture there is no Nature <sup>EN</sup>  
Pas de nature sans art ni culture <sup>FR</sup>

15

Medienkunst im reinsten Sinn des Wortes <sup>DE</sup>  
Media Art in the Purest Sense of the Word <sup>EN</sup>  
L'art des médias au sens le plus littéral du terme <sup>FR</sup>  
Dr. Jens Hauser, Kurator und Medientheoretiker, Paris

15

Wegbeschreibung <sup>DE</sup>  
Directions <sup>EN</sup>  
L'itinéraire <sup>FR</sup>

15 Impressum